

CORONA  
DELL'ADDOLORATA

I

FORMULARIO TRADIZIONALE

I Schema

CONTEMPLIAMO IL MISTERO  
DEL TUO DOLORE, SANTA MARIA

INTRODUZIONE

*V.* Nel nome del Padre,  
e del Figlio,  
e dello Spirito Santo.  
*R.* Amen.

*V.* Ti lodiamo e ti benediciamo, Signore.  
*R.* Perché all'opera della salvezza  
hai associato la Vergine Madre.

*V.* Contempliamo il tuo dolore, santa Maria.  
*R.* Per seguirti nel cammino della fede.

MEMORIA DEI DOLORI DELLA VERGINE

1. MARIA ACCOGLIE NELLA FEDE LA PROFEZIA DI SIMEONE

Padre nostro.  
*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

2. MARIA FUGGE IN EGITTO CON GESÙ E GIUSEPPE

Padre nostro.  
*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

3. MARIA CERCA GESÙ SMARRITO IN GERUSALEMME

Padre nostro.  
*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

#### 4. MARIA INCONTRA GESÙ SULLA VIA DEL CALVARIO

Padre nostro.

*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

#### 5. MARIA STA PRESSO LA CROCE DEL FIGLIO

Padre nostro.

*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

#### 6. MARIA ACCOGLIE NEL SUO GREMBO GESÙ DEPOSTO DALLA CROCE

Padre nostro.

*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

#### 7. MARIA AFFIDA AL SEPOLCRO IL CORPO DI GESÙ, IN ATTESA DELLA RISURREZIONE

Padre nostro.

*Sette Ave Maria. Santa Maria.*

#### PER LA RICONCILIAZIONE E LA PACE

Al termine dell'ultimo settenario si possono aggiungere tre Ave Maria per implorare la riconciliazione e la pace nel mondo e nella Chiesa e per affidare alla Vergine Addolorata le intenzioni di preghiera della comunità orante.

#### CONCLUSIONE

*V. Ti lodiamo, santa Maria.*

*R. Madre fedele presso la croce dei Figlio.*

#### ACCLAMAZIONE

Benedetta tu, Regina dei martiri:  
associata alla passione di Cristo,  
sei divenuta nostra madre,  
segno di speranza nel nostro cammino.

#### SEQUENZA

All'acclamazione segue, con carattere facoltativo, il canto o la recita dello *Stabat Mater*. Si può usare anche la forma breve, cominciando dalla strofa \* *Sancta Mater, istud agas* (\* *Ti prego, Madre santa*).

Lo *Stabat Mater* può essere sostituito da un altro canto simile per contenuto e dignità letteraria, o dalle *Litanie dell'Addolorata*.

Se vengono omessi sia lo *Stabat Mater* sia le *Litanie dell'Addolorata*, dopo l'acclamazione *Benedetta tu*, si dice subito l'Orazione.

Stabat Mater dolorosa  
iuxta crucem lacrimosa,  
dum pendeat Filius.

Cuius animam gementem,  
contristatam et dolentem,  
pertransivit gladius.

O quam tristi set afflicta  
fuit illa benedicta  
Mater Unigeniti!

Quæ mærebat, et dolebat,  
pia Mater, dum videbat  
Nati pœnas incliti.

Quis est homo, qui non fleret  
Matrem Christi si videret  
in tanto supplicio?

Quis non posset contristari,  
Christi Matrem contemplari  
dolentem cum Filio?

Pro peccatis suæ gentis  
vidit Iesum in tormentis,  
et flagellis subditum.

Vidit suum dulcem Natum  
moriendo desolatum,  
dum emisit spiritum.

Eia Mater, fons amoris,  
me sentire vim doloris  
fac, ut tecum lugeam.

Fac, ut ardeat cor meum  
in amando Christum Deum,  
ut sibi complaceam.

\* Sancta Mater, istud agas,  
Crucifixi fige plagas  
cordi meo valide.

Tui Nati vulnerati,  
tam dignati pro me pati,  
pœnas mecum divide.

Fac me tecum pie flere,

Crucifixo condolere,  
donec ego vixero.

Iuxta crucem tecum stare,  
et me tibi sociare  
in planctu desidero.

Virgo virginum præclara,  
mihi iam non sis amara:  
fac me tecum plangere.

Fa cut portem Christi mortem,  
passionis fac consortem,  
et plagas recolare.

Fac me plagis vulnerari,  
fac cruce inebriari  
et cuore Filii.

Flammis ne urar succensus,  
per te, Virgo sim defensus  
in die iudicii.

Christe, cum sit hinc exire,  
da per Matrem me venire  
ad palmam victoriæ. Amen.

---

*Versione italiana (dal Messale CEI):*

Addolorata, in pianto  
la Madre sta presso la croce  
da cui pende il Figlio.

Immensa in angoscia mortale  
geme nell'intimo del cuore  
trafitto da spada.

Quanto grande è il dolore  
della benedetta fra le donne,  
Madre dell'Unigenito!

Piange la Madre pietosa  
contemplando le piaghe  
del divino suo Figlio.

Chi può trattenersi dal pianto  
davanti alla Madre di Cristo  
in tanto tormento?

Chi può non provare dolore  
davanti alla Madre

che porta la morte del Figlio?

Per i peccati del popolo  
suo ella vede Gesù nei tormenti  
del duro supplizio.

Per noi ella vede morire  
il dolce suo Figlio,  
solo, nell'ultima ora.

O Madre, sorgente di amore,  
fa' ch'io viva il tuo martirio,  
fa' ch'io pianga le tue lacrime.

Fa' che arda il mio cuore  
nell'amare il Cristo-Dio,  
per essergli gradito.

\* Ti prego, Madre santa:  
siano impresse nel mio cuore  
le piaghe del tuo Figlio.

Uniscimi al tuo dolore  
per il Figlio tuo divino  
che per me ha voluto patire.

Con te lascia ch'io pianga  
il Cristo crocifisso  
finché avrò vita.

Restarti sempre vicino  
piangendo sotto la croce:  
questo desidero.

O Vergine santa tra le vergini,  
non respingere la mia preghiera,  
e accogli il mio pianto di figlio.

Fammi portare la morte di Cristo,  
partecipare ai suoi patimenti,  
adorare le sue piaghe sante.

Ferisci il mio cuore con le sue ferite,  
stringimi alla sua croce,  
inebriami del suo sangue.

Nel suo ritorno glorioso  
rimani, o Madre, al mio fianco,  
salvami dall'eterno abbandono.

O Cristo, nell'ora del mio passaggio

fa' che, per mano a tua Madre,  
io giunga alla meta gloriosa.

Quando la morte dissolve il mio corpo  
aprimi, Signore, le porte del cielo,  
accogliami nel tuo regno di gloria.  
Amen.

---

#### LITANIE DELL'ADDOLORATA

Signore, pietà.  
Cristo, pietà.  
Signore, pietà.

Signore, pietà.  
Cristo, pietà.  
Signore, pietà.

Cristo, ascoltaci.  
Cristo, esaudiscici.

Cristo, ascoltaci.  
Cristo, esaudiscici.

Padre, che sei nei cieli,  
Figlio, redentore del mondo,  
Spirito Santo Paraclito,  
Trinità santa, unico Dio,

abbi pietà di noi.  
abbi pietà di noi.  
abbi pietà di noi.  
abbi pietà di noi.

Madre del Crocifisso,  
Madre dal cuore trafitto,  
Madre del Redentore,

prega per noi.

Madre dei redenti,  
Madre dei viventi,  
Madre dei discepoli,

Vergine obbediente,  
Vergine offerente,  
Vergine fedele,

Vergine del silenzio,  
Vergine del perdono,  
Vergine dell'attesa,

Donna esule,  
Donna forte,  
Donna intrepida,

Donna del dolore,  
Donna della nuova alleanza,  
Donna della speranza,

Novella Eva,  
Socia del Redentore,  
Serva della riconciliazione,

Difesa degli innocenti,  
Coraggio dei perseguitati,  
Fortezza degli oppressi,

Speranza dei peccatori,  
Consolazione degli afflitti,  
Rifugio dei miseri,

Conforto degli esuli,  
Sostegno dei deboli,  
Sollevio degli infermi,

Regina dei martiri,  
Gloria della Chiesa,  
Vergine della Pasqua,

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,  
Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,  
Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,

perdonaci, Signore.  
ascoltaci, Signore.  
abbi pietà di noi.

#### ORAZIONE

O Dio, tu hai voluto che accanto al tuo Figlio,  
innalzato sulla croce,  
fosse presente la sua Madre addolorata:  
fa' che, associati con lei alla passione di Cristo,  
partecipiamo alla gloria della risurrezione.  
Egli vive e regna nei secoli dei secoli.  
*R. Amen.*

Oppure:  
O Dio,  
tu hai voluto che la vita della Vergine  
fosse segnata dal mistero del dolore;  
concedici, ti preghiamo,  
di camminare con lei sulla via della fede  
e di unire le nostre sofferenze alla passione di Cristo  
perché diventino occasione di grazia  
e strumento di salvezza.  
Per Cristo nostro Signore.  
*R. Amen.*

#### CONGEDO

*V.* Ci protegga santa Maria, e ci guidi benigna nel cammino della vita.  
*R. Amen.*